

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم وېر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Literary-Cultural

ادبی - فرهنگی

همایون "باختریانی"

۱۳ می ۲۰۱۷

تصحیح، تنظیم و شرح لغات: خ. معروفی

دیوان

"عبدالله شهاب تُرشیزی هروی"

۲۹۱

مُلحدنامه

- ۵۷ -

پیش از آن کاین گوهر شعرالنظیر سر برون آرد ز دریای حریر
حاجی مردود با من، دوست بود چون شکم تا سینه در یک پوست بود
ناگهان، از اقتضای طبعِ دون پای بنهاد از ره الفتِ برون
وقت فرصت در ره من گاهگاه آبکی می بُرد پنهان، زیرِ کاه
چون کسی، کاندل دل آرد، کین من واجب الهجو است، در آئین من

(ختم داستان حاجی رحیم)

^۱ - "آب زیر کاه بُردن" معادل "آب زیر پلال دواندن" است، که از اصطلاحات مردم کابل و کنایه از "حیله به کار بستن" است.
^۲ - داستان حاجی رحیم در دفتر اصل وجود ندارد و فقط در نسخه الف آمده است.